

57

ESTIU\_2017



# EL CASTELL

revista de Bellcaire d'Empordà

  
20 ANYS



AJUNTAMENT DE  
BELLCAIRE D'EMPORDÀ

## TELÈFON BÀSICS

**ESCOLA PÚBLICA EL RAJARET**  
972 788 035

**LLAR D'INFANTS**  
618 861 782

**PARRÒQUIA DE BELLCAIRE**  
972 788 201

**MOSSOS D'ESQUADRA 112**  
**BOMBERS 112**

**SOREA** (avaries 24 hores)  
902 250 370

**SOREA** (informació)  
902 250 070

(de dilluns a divendres de 8h a 20h)

## HORARIS SARFA

### DIRECCIÓ TORROELLA

(para a Ullà i Torroella de Montgrí)

9:10h, 10:10h, 14:40h, 18:40h,  
19:40h, 21:25h.

### DIRECCIÓ FIGUERES

(para a L'Escala, Viladamat,  
L'Armentera, Sant Pere Pescador,  
Torroella de Fluvià, Vilamacolum,  
La Bomba, Riumor, Fortià, El Far  
d'Empordà i Figueres)

6:35h, 7:35h, 12:20h, 14:50h,  
17:20h, 19:05h.

Més info a [www.sarfa.es](http://www.sarfa.es)

## SERVEI DE TRANSPORT ADAPTAT

Aquest servei ofereix la possibilitat de portar persones que ho necessitin a l'hospital de Figueres o al CAP a un preu socialitzat.

Per fer-ne ús, cal comprar un tiquet al **Centre Cívic** (8€ anada i tornada).

Cal trucar amb un mínim de 24h d'antel·lació al número **619.750.240 / 609.620.765**

## AJUNTAMENT

Tel 972 788 105  
[www.bellcaire.cat](http://www.bellcaire.cat)

## OFICINES MUNICIPALS

**Secretari:** David Izquierdo  
secretaria@bellcaire.cat

**Horari:** dilluns, dimecres, dijous i divendres de 9h a 14h

## HORARI D'ADMINISTRACIÓ

De dilluns a divendres, de 9h a 13h  
Dimecres, de 16h a 19h

## SERVEIS TÈCNICS MUNICIPALS

Dimecres, de 10h a 13h. Cal concertar cita prèvia.

## ALCALDIA

Dimecres. Cal concertar cita prèvia.

## SERVEIS SOCIALS

Dimarts de 13h a 15h

**Lloc:** Ajuntament de Bellcaire d'Empordà. Per tal de concertar visita cal que truqueu **prèviament** al telèfon **639 028 243**

## PLENS ORDINARIS DE L'AJUNTAMENT

L'últim dimecres del mes, en mesos alterns: Gener, març, maig, juliol, setembre i novembre a les 21h.

## RECOLLIDA D'ESCOMBRARIES

Recollida els dilluns, dimecres i divendres al matí.  
Minideixalleria: cal accedir-hi amb tarjeta personalitzada (recollir-la a l'Ajuntament)

## CENTRE CÍVIC

De dilluns a divendres de 16h a 20h  
**972 765 917**

## LOCAL SOCIAL

Cafè-bar-restaurant, sala d'actes, teatre i cuina

## SERVEIS SANITARIS

DISPENSARI MUNICIPAL  
**972 765 005**

## CONSULTA MÈDICA

**HORARI:**  
Dilluns i dimecres de 8h a 11h  
Divendres de 11:30h a 14h

## AMBULÀNCIA 112

## CONSULTA MÈDICA

CAP de l'Escala 972 776 060

## FARMÀCIA

Lda. Sara Bagué 972 788 471



El temps no s'atura i el cicle de la vida segueix el seu camí. **Tornem a ser estiu, temps de calors, de feina intensa per a uns i de vacances i relax per a d'altres.** I per a deixar-ne constància, tornar a les vostres mans un nou exemplar de la revista El Castell. En les pàgines d'aquest número 57 de la revista de Bellcaire repassem les notícies més destacades de tot el que ha succeït en els darrers mesos al poble, de l'activitat que duen a terme els principals col·lectius i associacions i ens fixem també en temes de divulgació i curiositats literàries.

Una bona mostra de la intensitat amb què es viu l'estiu és el recull d'activitats i festes programades per als propers mesos, que reproduïm a la contraportada.

En aquesta ocasió, la revista s'ha distribuït acompanyada del CD del Projecte (R)obert, un document sonor que que reproduïx a la tria de cançons que en Robert Pellicer va deixar enregistrades al seu ordinador. Es va presentar a finals d'abril amb un concert al pati del castell. L'Ajuntament, que ha fet possible la seva edició, el vol compartir amb totes les cases del poble i el distribueix conjuntament amb aquest Castell. Segur que gaudireu de debò escoltant aquestes cançons.

L'estiu ha començat intensament i des de la revista del poble us desitgem que el gaudiu en plenitud, que recupereu forces si feu vacances i que us hi esforceu molt, si el passeu treballant. A tots plegats, molt bon estiu!!!

**Edita:** Ajuntament de Bellcaire

**Consell de redacció:** Abel Font, Susanna López, Ramon Manent, Guillem Sobrepera i Núria Triadó.

**Han col·laborat en aquest número:** alumnes de 4t i 5è de l'Escola El Rajaret, Jordi Antúnez, Neus Barnosell, Montse Casas, Cris Jaime, Angelina Marull, Maria Lluïsa Montroig, Antoni Pagès, Catalina Puig, Rosa Riembau, Xavier Riembau, Flavi Saballs, David Sallarès, Loles Seguer, Maria Carme Serra, Josep Torrent.

**Agraïments:** Diputació de Girona i totes les entitats anunciantes

**Imatge de portada:** Acte final de Bandera de Catalunya, a la

plaça.

**Imatge contraportada:** Camps de Bellcaire d'Empordà

**Disseny i maquetació:** Núria Triadó, estudioxigen@gmail.com

**Imprimeix:** Palahí AG

**Tiratge:** 500 exemplars. Distribució gratuïta

**Dipòsit legal:** GI-442-1996

**La revista a internet:** [www.bellcaire.cat](http://www.bellcaire.cat)

Text Abel Font

# PROCÉS PARTICIPATIU

“...part de les inversions municipals d'aquest 2017 (30.000 €) s'han destinat a aquells projectes debatuts i decidits pels veïns.”

Durant el primer semestre d'aquest 2017 s'han començat a executar els projectes i obres que van ser escollits en la votació de la tardor passada en el marc del primer procés de pressupost participatiu del poble.

Per la calçotada solidària d'Oncolliga es va estrenar la **graella mòbil tipus colomí** que s'ha comprat per a les festes populars del poble. Per a guardar-la, s'ha construït una caseta en un lateral de la pista poliesportiva.

Per la Festa Petita es va fer una **primera plantada d'arbres al carrer Rajaret**. Es van plantar tamarius, amb la col·laboració de molta gent del poble. A la tardor, l'època de l'any més indicada per a la plantada d'arbres se'n faran més remeses.

L'obra més costosa de les que es van seleccionar és la **construcció de la vorera al tram de carretera que connecta el carrer Orient amb el camí del Mas Roviras i l'adequació d'una zona d'aparcament**. Obra pressupostada en 18.000 euros, la seva execució es farà coincidir amb el moment que s'asfalti el tram de carrer Orient que s'està ampliant. Aprofitant quan les màquines siguin aquí, es faria aquesta obra.

Queda pendent només de concretar la col·locació del **cartell informatiu al safareig**, amb dades i fotografies històriques.

L'Ajuntament ha fet aquest mandat una aposta clara per la participació dels veïns en la gestió dels afers públics. A través del model de pressupost participatiu, part de les inversions municipals d'aquest 2017 (30.000 €) s'han destinat a aquells projectes debatuts i decidits pels veïns.

Aquest any, però, hi haurà un canvi de model i no es repetirà el pressupost participatiu. Les limitacions pressupostàries i càrregues afegides com les explicades en aquesta mateixa revista (expropiació de finca al Mirador de la Costa o compensació a l'empresa Argon per les obres de construcció del Centre Cívic) han fet que l'equip de govern municipal decidís canalitzar la voluntat de fer participar el poble a través d'altres vies. Per això, ja s'ha començat a debatre a través del Consell de Poble d'articular una consulta sobre temes locals, algun dels quals pot ser de llarg recorregut.



PROPOSTA	COST €	Núm. VOTS	POSICIÓ	PRIORITAT	% de VOTS
* Ampliar l'arbrat en zones com el carrer Rajaret	4.000€	44	1	2,9	15,39%
* Col·locació cartell informatiu al safareig (amb dades i fotografies històriques)	2.000€	34	2	3,9	11,89%
* Construir vorera al tram de la carretera que comunica el carrer Orient amb el Mas Rovires i adequar zona de pàrquing	18.000€	32	3	1,5	11,19%
* Graella mòbil tipus "colomí"	3.000€	31	4	2,6	10,83%

## CÀRREGUES AFEGIDES A LES FINANCES MUNICIPALS

« Aquest any 2017 s'han produït dues notícies que afectaran de forma important el pressupost municipal dels pròxims anys.

El primer fa referència a l'anomenat "**Mirador de la Costa**", un terreny de 1046m<sup>2</sup> a tocar del vell dipòsit de l'aigua, al capdamunt del carrer Nord, que va ser qualificat de "zona verda pública" en el POUM que entrava en vigència el gener de 2006.

La normativa contemplava que, si passats cinc anys de l'entrada en vigor del nou POUM, l'Ajuntament no havia iniciat l'expedient d'expropiació d'aquell espai, el propietari ho podia sol·licitar directament, tal i com va fer el gener de 2011. L'abril d'aquell any, l'Ajuntament obre expedient d'"apreupament" en el transcurs del qual no s'arribà a cap acord entre propietari i Ajuntament (el juny de 2011 el propietari feia una proposta de 281.000€ i, després de diverses pròrrogues, a mitjans de 2015, els serveis tècnics municipals en feien una de 160.000€). Donada la gran diferència entre les propostes de propietari i d'Ajuntament, s'encarregà un informe extern al Departament de Política Territorial i Obres Públiques, que valorava el terreny en 196.000€.

Amb aquesta valoració s'obria un nou període de negociació, a través del qual s'arribà finalment, el mes de març passat, a un acord entre ambdues parts. Consisteix en acceptar un preu final de 220.000€ sense interessos a pagar en deu anys a raó de 22.000€ / any.

L'altre cas respon a un contenciós que l'empresa Argon va presentar contra l'Ajuntament per suposat **impagament de part de l'obra del Centre Cívic**, inaugurat el juny de 2010.

L'obra en qüestió va ser finançada en bona part a partir de les aportacions del PUOSC. En el transcurs de les obres es van signar sis certificacions per valor total de 428.000€, signant-se el certificat de final d'obra el gener de 2011. El març de 2012, finalment, es tornava l'aval a l'empresa que havia fet els treballs.



Edifici Centre Cívic (foto 2017)



Mirador de la Costa (foto 2017)

Un any i mig després, però, l'empresa entrava a l'Ajuntament una setena certificació on reclamava 57.000€ en concepte de treballs complementaris. Els serveis jurídics municipals no accepten aquesta certificació entenen que no estan argumentats aquests treballs i que la certificació en qüestió no té la signatura del director de l'obra.

La desavinença entre empresa i ajuntament porta la primera a presentar un contenciós la sentència del qual es publica el mes de març passat i condemna l'Ajuntament a pagar 55.000€ més interessos a comptar des de l'inici del procediment.

El mes d'abril es va presentar recurs contra aquesta sentència argumentant que hi havia un pacte entre el gerent de l'empresa i el secretari de l'Ajuntament pel qual es pagarien les certificacions a mesura que s'anessin rebent els diners del PUOSC.

**FRUITES I VERDURES FONT  
QUIOSC I QUEVIURES**

C/Moli núm. 24  
17141 Bellcaire d'Empordà  
Telèfon: 972788114



**CUSTALS. S.L.**

Obres i restauracions.

Llum, aigua, gas, calefacció i AC.

Tel. 972 78 81 62



Obres al Carrer Major, 2017

## OBRES CARRER MAJOR

Entre els mesos de febrer i abril es va a dur a terme la reurbanització del Carrer Major en el tram d'accés a la Plaça dels Comtes d'Empúries, on s'ubica el Castell.

Les obres han tingut un cost aproximat de 120.000€ i s'han finançat mitjançant tres canals: el 10% aproximadament del cost el sufraguen els veïns d'aquest tram de carrer mitjançant contribucions especials (facilitant l'ajuntament el pagament fraccionat de la xifra que pertoqui abonar a cadascú d'ells); mitjançant fons propis; i finalment amb una subvenció a la Diputació de Girona, amb càrrec al

Fons de Cooperació Local per 2017.

Els treballs han consistit en aixecar l'asfalt i voreres existents i adequar el carrer de forma més moderna perquè alhora sigui un accés amb una uniformitat física igual a la de la plaça del castell.

Queda pendent la retirada de les línies de subministraments que ara són aèries per part de les companyies responsables i fer la connexió a les noves línies soterrades que s'han instal·lat amb aquesta obra. També queda pendent el mobiliari urbà (jardineres, banc i pilones).



Zona fase de restauració de les torres del castell

## TORRES DEL CASTELL

També s'ha efectuat la 2a fase de restauració de les torres del castell. L'objectiu era la restauració i reforç de les torres de la cara sud de la fortificació. El cost

de cadascuna de les dues fases és de 25.000 euros, sufragats mitjançant una subvenció de la Diputació de Girona i mitjançant fons propis.

## REURBANITZACIÓ DEL CARRER ORIENT

Aquesta obra comprèn la construcció d'un nou mur de contenció, l'habilitació de la vorera al lateral de l'aparcament, la construcció d'unes escales a l'alçada de la baixada del castell i l'adaptació de l'aparcament i el reasfaltat de tot el tram.



**S.D.P.**  
Recanvis per a l'Automòbil



**VENDA - REPARACIÓ - INTERCANVI**

**S. D. P. Sistemas de Protección, S. L.**  
C/ta. de L'Estrella KM 1.1  
Rpd. Cornes, 101  
17257 - Torroella de Montgrí  
Tel. + 34 972 76 20 40  
info@sdpistemas.com

- Unitats de Control de Motor.
- Transmissions, direccions etc..
- Motors, culates, caixes de canvi
- Turbos, injectors, alternadors

## OBRES

El nou carrer farà dos metres més d'amplada a banda de la vorera de dos metres més, amb la qual es millorarà molt en qüestions de seguretat. L'aparcament tindrà capacitat per a una seixantena de vehicles.

L'obra és executada per Construccions Narcís Matas de Verges i té un pressupost que ronda els 120.000 euros. El finançament és assumit "per l'Ajuntament pendent de" repercutir als propietaris del PMU 2 en el moment que s'urbanitzi aquest sector.

Mentre durin les obres, s'ha hagut de limitar la circulació de vehicles a un únic sentit, el d'entrada al nucli urbà.

Els terminis d'execució s'estan endarrerint i, tot i que inicialment s'havia previst que l'obra s'enllestís a mitjans de juliol, tot apunta que fins al mes de setembre no es podrà donar per acabada.

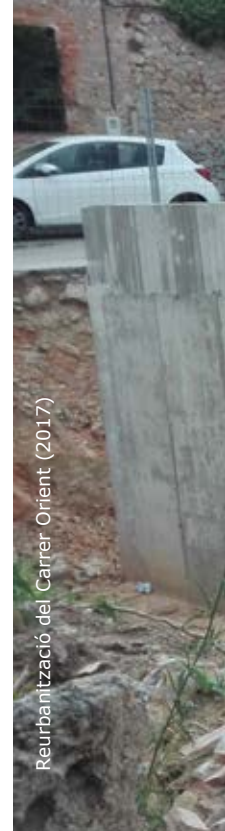
### REURBANITZACIÓ I REORDENACIÓ DEL TRÀNSIT AL CARRER MOLI

El 7 de juny passat es va celebrar una reunió oberta a tothom per parlar de la reurbanització i reordenament del trànsit al carrer Molí. Aquest és un dels vials del poble que suporta més trànsit rodat i ja en la revista de Nadal s'anunciava la pretensió de reconvertir-lo en via d'un únic sentit de circulació. L'oposició d'un sector dels veïns va fer que es posposés aquella mesura fins haver-ne parlat amb més detall amb tothom.

La reunió va començar amb l'exposició de l'avantprojecte tècnic elaborat des dels serveis tècnics municipals de cap on podria anar la reforma d'aquest carrer. La reforma hauria de centrar-se en dos fronts. D'una banda, la reurbanització, que comportaria la renovació total de les xarxes de clavegueram i de subministrament d'aigua, molt deteriorades, així com el soterrament de les línies elèctriques i la pavimentació de cap i de nou (aspecte on es contempla la possibilitat



Vista del Carrer Major des del punt més elevat (2017)



Reurbanització del Carrer Orient (2017)

de fer un paviment continu de costat a costat de carrer, per l'estil del que s'ha fet al carrer Major). De l'altra, el tema que genera més controvèrsia, el de la gestió del trànsit. És evident que es tracta d'un dels carrers que suporta més trànsit rodat, que els cotxes sovint circulen a molta velocitat i que hi ha punts negres on s'han de donar pas alternativament (pont del molí, davant de l'estanc i davant de cal Titus).

Es va posar de manifest que l'equip de govern no té una idea predeterminada de com encarar aquesta obra i que la reunió es plantejava a mode de pluja d'idees per copsar quines eren les inquietuds dels veïns i quines les seves preferències.

En tot cas, el calendari d'aquest ambiciós projecte, un dels principals que es plantejava l'equip de govern per aquest mandat, passa per redactar-ne el projecte entre aquest any i el vinent. El cost aproximat que s'entreu per a la seva execució és elevat, podria rondar els 600.000 euros i això fa preveure que s'hauria d'afrontar per fases a dur a terme en diferents anualitats.

Mentre no es concreta tot plegat, no es descarta que es pugui convocar una consulta per acabar d'aclarir els dubtes sobre les diferents opcions que hi ha ara mateix damunt la taula.



Reurbanització del Carrer Orient (2017)

## CENTRE IMATGE ARISMA

Servei de Perruqueria · Servei d'Estètica · Quiromassatge  
Teràpies Alternatives (aromoteràpia, reflexoteràpia, Moxa Alquímica)  
Depilació IPL (làser), altres...

**HORES CONVINGUDES;**  
**Lídia Ferrer Tel 616 664 375**  
**email; esteticaarisma@gmail.com**  
**Tramuntana, 13. Bellcaire d'Empordà**

**GRUES FONTGARATGE**  
ASSISTÈNCIA 24H TALLER MECÀNIC  
DESBALLESTAMENT RECANVIS D'OCASIÓ

**972 788 135**

BELLCALRE D'EMPORDÀ



## BRIGADA JOVE

- »L'Ajuntament ontractarà aquest estiu dos joves per treballar a la brigada municipal. Els dos joves seleccionats, d'entre 16 i 19 anys faran suport en les tasques pròpies de la brigada, un durant el mes de juliol i l'altre durant el mes d'agost.
- »El cost d'aquestes dues contractacions és assumit pel propi Ajuntament.



## RENÚNCIA DE GENÍS VALLS

- »El regidor Genís Valls i Pau ha presentat renúncia al seu càrrec per motius personals. Com a conseqüència d'aquesta renúncia s'ha incorporat com a nova regidora la Glòria Olivé, primera suplent de la candidatura de Junts per Bellcaire d'Empordà (JBE) a les últimes eleccions municipals, encarregant-se de benestar social, salut i gent gran, àrees que havia assumit fins aquesta primavera passada Genís Valls.

## INFORMACIONS DEL PLE

### PLE ORDINARI 25/01/17

- »Adjudicació obres c/Orient a l'empresa Narcís Matas SA
- »Aprovació de la franja de protecció d'incendis

### PLE EXTRAORDINARI 08/03/17

- »Adhesió al Pacte Nacional pel Referèndum
- »Fixació de preus per als usos dels espais del Centre Cívic (posposar aplicació de preus al mes de setembre)

### PLE ORDINARI DEL 29/03/17

- »Pla de Protecció Civil DUPROCIM (Document Únic de Protecció Civil Municipal) fixa les zones perilloses del municipi, per exemple, a efectes d'inundabilitat; estableix quins espais s'habiliten per a la població en cas de catàstrofe; relaciona els mitjans disponibles, públics i privats, en cas d'emergència...
- »Moció de condemna de la judicialització de la política per part de l'estat espanyol.

### PLE EXTRAORDINARI DEL 26/04/17

- »Aprovació de la liquidació del pressupost 2016
- »Resolució d'al·legacions i aprovació inicial del Pla de Millora Urbana 3.



#### NOTA

Podeu consultar les actes dels plens de l'Ajuntament al web municipal [www.bellcaire.cat](http://www.bellcaire.cat)





# LES COL·LECCIONS D'ANGELINA MARULL

text i Fotos Abel Font

Angelina Marull i les seves col·leccions 2017

**F**a una colla d'anys, quan encara feia poc que havia obert la botiga de mobles antics, l'Angelina Marull va comprar sis ràdios antigues. Eren la nineta dels ulls d'en Xavier, el seu fill. Va arribar el dia que se'n va vendre una i això li va saber molt greu a en Xavier... A resultes d'aquella decepció, va néixer una passió: la de col·leccionar ràdios antigues. I és que des d'aquell dia, l'Angelina no ha venut cap més ràdio. Tot el contrari: n'ha arribat a tenir quasi mig miler. Totes funcionen, totes han estat degudament restaurades i totes permeten fer un viatge retrospectiu fins a aquell temps pretèrit en què tota la família es reunia tot volt de la ràdio per escoltar la radionovel·la o les notícies del moment.

La passió per les ràdios antigues es va diversificar i ben aviat l'Angelina va començar a catalogar quatre altres col·leccions: joguines antigues, pallassos, nines i rellotges de butxaca. En els últims trenta anys ha anat acumulant un autèntic tresor de peces històriques digne de ser conservat i exposat públicament, ja sigui en exposicions temàtiques o en una mostra permanent a mode de museu.

En els seus inicis, l'Angelina es va fer un tip de córrer mercats de vell. Matinava molt per arribar just quan obria el mercat i veure què s'hi exposava. Recorda amb innocència l'anècdota del primer cop que va visitar els Encants de Barcelona, l'anomenat Mercat de Bellcaire. No ho acabaven de trobar i van demanar a un guàrdia urbà si els podia indicar com arribar als Encants. "El mercat de Bellcaire?" -els va dir el guàrdia-. "No, Bellcaire ja sabem on és. Venim d'allà, nosaltres. El que busquem és els

Encants!!!", li va respondre ella. I encara es fa un tip de riure quan ho recorda.

Durant molts anys va recórrer tots els mercats de vell que trobava. Va ser assídua dels Encants o del Rastre, a Barcelona; amb una amiga va viatjar també sovint al conegut mercat de les Pucetes, a París... Amb el temps, les visites a mercats es van anar espaïant. I és que cada cop la coneixia més gent. I sovint, els venedors ja venien a Bellcaire a oferir-li directament aquelles peces que creien que li podien interessar.

**Les joguines.** Cases de nines, teatrets, cavallets de cartró, vehicles adaptats a les mides dels infants, joguines de metall, de fusta, de cartró... Una diversitat increïble de joguines d'un temps passat en què no es podia ni intuir que dècades a venir bona part del temps de joc de la mainada es canalitzaria a



través de pantalles (ordinador, tauleta, telèfon mòbil, consola...). A la col·lecció de joguines, amb milers de peces, en destaca una que havia estat de Joan Miró, aconseguida a través d'uns amics de Figueres que l'havien comprada a la filla de l'artista. O una casa de nines datada del segle XVIII, la història de la qual s'anà enriquint a través dels regals que els pares li anaven portant a la nena com a conseqüència de cada viatge que feien.

**Les nines.** Les senyores que van ser nenes a les dècades dels anys 40 o 50 del segle passat segur que recordaran les que es coneixien com *Pepes de 10*, perquè valien deu cèntims. Eren un tipus de nina fetes de cartró i no aguantava segons quins jocs. *"Més d'una nena es va endur un bon disgust quan, en banyar-la se li desfeia als dits"* recorda l'Angelina, que en conserva un bon munt a la seva col·lecció. També té molta estima per la Mariquita Pérez, que ja era una nina *"de més categoria"* apunta. La col·lecció de nines la conformen més de mil nines de totes les mides i procedències. Una peça destacada, per antiga, és la nina Gualtier, d'origen francès, datada el 1880. Una de ben curiosa és la nina maniquí Jumeaux, també francesa, de l'85m. I un cas a part és la col·lecció de nines vestides amb vestits regionals, per a les quals l'Angelina hi té una passió especial, fins al punt que en conserva més de dos milers.

**Els pallassos.** Nassos vermells, vestits estrafolaris i de colors vius, calçat desproporcionat i la riallada per bandera són el fil conductor de la col·lecció de pallassos, formada per mig miler de peces que l'Àngela conserva a casa seva. Pallassos que riuen, pallassos que fan malabars, que giren, que es mouen...

**Els rellotges.** Però de totes les col·leccions, la que sens dubte té un valor més gran és la de rellotges. Més de 1.500 peces entre rellotges "de carruatge" i rellotges de butxaca. Conté peces d'entre 1750 i 1930 i que s'ha guanyat el mèrit d'aparèixer al *Diccionario enciclopédico profesional de la alta relojería* de José Daniel Barquero com una de les col·leccions més representatives del país. Entre les peces més destacades, un dels únics rellotges de butxaca de mercuri que es conserven o un que havia estat de Francesc Cambó.

**Exposar-ho.** Ja fa temps que l'afany per ampliar aquestes col·leccions ha afluixat, tot i que l'Angelina reconeix que encara fa quinze dies va comprar alguna peça nova. Les energies es canalitzen ara en el projecte d'ensenyar tota aquesta riquesa.



Col·leccions de rellotges de l'Angelina Marull (foto any 2017)



La nina maniquí Jumeaux, francesa, de l'85 m i part de la col·lecció de nines. (foto 2017)

De fet, ja s'ha signat un conveni temporal pel qual l'Ajuntament s'ha compromès a cedir la planta baixa del castell, l'antiga sala d'actes, per fer una exposició de peces destacades de les cinc col·leccions. No hi ha una data fixa per a l'obertura d'aquesta exposició. De moment, hi ha converses avançades amb el ponent de cultura de la Diputació de Girona, Albert Piñeira, que s'ha mostrat molt predisposat a assumir part de la inversió que suposaria mostrar en condicions les peces més preuades de les col·leccions de l'Angelina.

### + INFORMACIÓ

[www.youtube.com](http://www.youtube.com) - Les cinc col·leccions de l'Àngela Marull

Angelina Marull mostra el teatri amb les titelles de mà, 2017





Text l'escola "El RAJARET"

# LA ISABEL ES JUBILA

Ja han passat **setze anys** des de que vas decidir que volies treballar de mestra a l'escola de Bellcaire.

**Setze anys i un munt de coses: hores i hores treballades preparant les classes i impartint-les, assajant Pastorets i Pessebres Vivents, teatres en castellà, organitzant excursions, acampades, colònies, festes i festetes... També hores i hores fent reunions perquè a la nostra escola s'anés molt més enllà del currículum, treballant els valors, la convivència harmònica entre la mainada i entre el professorat, també...**

# 16 SETZE ANYS

T'agraïm la teva dedicació com a directora de l'escola (nou anys), com a Cap d'Estudis de la ZER, com a coordinadora de cicle, de comissió de biblioteca, etc. Però, i sobretot, t'agraïm la teva dedicació com a mestra.

Quanta feina que has fet, Isabel! Quina satisfacció poder dir adéu a tots aquests anys

tan plens i rics d'experiències, d'alegries, i d'algun disgust -perquè no podia faltar-, i començar una nova etapa de la teva vida.

Nosaltres et desitgem que la gaudeixis al màxim -ja sabem que tu faràs tot el possible perquè sigui així-.

## Els teus alumnes de 4t i 5è també t'han volgut dir coses

Et trobaré a faltar: ets molt bona tutora, fas bromes, t'agrada que tots estiguem contents i saps solucionar els problemes.

Ets una professora molt bona. M'expliques molt bé les Matemàtiques i he après a llegir molt més ràpidament.

Dijs que als rellotges no els agrada la nostra classe perquè o no funcionen o cauen just al cap d'un nen.

Sempre em recordaré de tu quan m'assegui perquè em dius: els isquions a la cadira i l'esquena recta.

Zuan feiem les proves d'Avaluació Diagnòstica, ens donaves un premi, que era un caramel o "Lacasitos".

T'expliques molt bé. Ens fas riure i ets molt alegre. Sempre ens dius que som molt trempats i ens ensenyes moltes coses.

Ets una persona molt amable, simpàtica, riallera i moguda. Ets molt constant i ajudes als que ho necessiten. Sempre procures fer el que és millor per a nosaltres.

M'ho passo molt bé a les classes de Mèdi.

Ets molt bona mestra, encara que de vegades cridis una mica.

M'ho he passat molt bé fent excursions amb tu, perquè buscàvem coses i ens divertíem.



# CASALS D'ESTIU

## NOVA ETAPA, NOUS REPTES

Aquest estiu s'estrena una nova etapa pel que fa a la gestió de les activitats de lleure infantil i juvenil amb novetats destacades. La primera d'elles és que hi haurà dos casals: el dels petits i el dels grans. El dels petits, per a nens i nenes de P-3 fins a 4t de primària serà portat des de l'associació Les Bombolles, la que porta la gestió de la Llar d'Infants. I el dels grans, per a nois i noies d'entre cinquè de primària fins a 4t d'ESO, gestionat per l'empresa Activa't, de Torroella de Montgrí.

## EL CASAL DELS PETITS

El casal dels petits ha engegat amb una participació de 32 nens i nenes d'entre 3 i 8 anys. Organitzats en quatre grups han començat per fer una autèntica transformació de les aules de l'escola El Rajaret. Una està adaptada per a les activitats de psicomotricitat; una altra, com a taller de cuina; una tercera per a les activitats de plàstica i la quarta per a racons de joc lliure.

El casal abarca un horari molt ampli, de 8:45h a 16:00h incloent a migdia una franja per a dinar.

La voluntat dels organitzadors és que la mainada experimenti un canvi total de rutines respecte els mesos d'hivern. Tant és així, que fins i tot s'ha instal·lat una piscina de 4x4m al pati. S'ha marcat un eix temàtic que gira entorn els globus.

Al llarg de l'estiu s'han previst sortides al Gnomo Park de Lloret de Mar, al parc aquàtic Aquabrava i a l'Escola Coloma de l'Estartit més una acampada al pati de la mateixa escola

Val a dir que al mateix temps que aquest casal, l'Associació Cultural i Educativa Les Bombolles manté obert el casal dels més petits, a la llar d'infants, amb nens i nenes de zero a dos anys. Un dia a la setmana es desplacen a l'escola per poder fer alguna activitat en els espais que ja hi ha muntats. I periòdicament fan alguna activitat amb el grup de P-3 a 3r del casal, com unes actuacions que es van preparar a mitjans de juliol al Local Social.

## EL CASAL DE JOVES

Tindrà lloc en horari de matí (de 8:45 a 13:15h) i planteja una programació a la mida de l'edat dels participants. Es treballarà en recuperació de modalitats artístiques perdudes i en l'iniciació a tècniques noves o poc conegudes. Es faran tallers d'iniciació a la cuina sana i de primers auxilis bàsics. I sobretot, es vol potenciar l'autonomia dels joves i sense limitar les capacitats d'aprenentatge.

La programació d'aquest estiu es basa en quatre grans eixos: **CREAT**, **MENJA'T**, **ENFILA'T** i **EXPRESSA'T**.

**CREAT** és el plat fort del casal. Serà l'espai de formació bàsica i creativa a partir de tallers de realització.

**MENJA'T** serà l'espai d'aprenentatge del que cal menjar per complir amb una dieta sana.

**ENFILA'T** és un espai d'iniciació a la costura bàsica de supervivència, divertida i útil.

**EXPRESSA'T** vol ser un espai privilegiat per a deixar la vergonya a casa i ser nosaltres mateixos. Podrà variar segons grups d'edats i en funció

dels dies. Es reserva l'opció de variar en funció de la demanda dels participants.

Per dies, el dilluns serà el dia dels jocs esportius i educatius, que es practican al local del casal; els dimarts s'anirà en bici a la piscina de La Tallada; els dimecres, dia de tallers creatius; i dijous i divendres, acampades a Serra de Daró o gimcanes. S'han programat quatre acampades, dues al juliol (dies 6-7 i 20-21) i dues més a l'agost (dies 10-11 i 24-25).

La direcció i coordinació del casal anirà a càrrec d'Eva Batista i els monitors seran Pere Vicenç i Marc Daviu.

## + INFORMACIÓ

[www.activatorroella.cat](http://www.activatorroella.cat) / [activatorroella@gmail.com](mailto:activatorroella@gmail.com)



**NARCÍS MATAS**

Tel 972 78 01 26  
Fax 972 78 04 38  
c/ Padró, 27  
17142 - VERGES

a/e: [info@narcismatas.com](mailto:info@narcismatas.com)

[www.narcismatas.com](http://www.narcismatas.com)

CONSTRUCCIÓ  
REHABILITACIÓ  
ENDERROCS  
EXCAVACIONS



C. Major, 37 | tel. 972 78 87 90  
17141 Bellcaire d'Empordà



## “XVIII homenatge a la gent gran”

**28**  
de maig

El diumenge 28 de maig es va celebrar la XVIII homenatge a la gent gran, aquest any amb la novetat que enguany també s'hi convocava a aquells bellcairencs de naixement que no viuen al poble. Entre el centenar d'assistents, n'hi havia que actualment viuen a Arenys, a Torroella de Montgrí, a Malgrat de Mar, a Palafrugell o a Figueres.

La festa va consistir en una missa amb acompanyament del cor de La Tallada més un dinar i ball amb la Marisol.

Aquest any es va fer lliurament d'una orquídia als matrimonis més grans, el d'en Miquel Font i la Rosa



Comas i el d'en Joan Abellí i la Quimeta Padrós. Tant un com l'altre fa 69 anys que es van casar.

Els homenatjats de més edat van ser en Pitu Gifre, de 97 anys i la Quimeta Gifre, de 95.



## “falta junta a l'associació”

Entre les activitats més destacades dels últims mesos, el diumenge de la Festa Petita vam fer la **trobada de puntaires**. Hi va haver molta participació (131 puntaires de 17 colles diferents). Però el vent va deslluir la trobada i va fer que moltes de les colles tornessin cap a casa molt aviat. Amb tot, més d'una trentena es van quedar al dinar de germanor que vam fer al Local Social. Val a dir que la colla de puntaires de Bellcaire és molt activa. Aquesta temporada han participat a les trobades de l'Escala, Platja d'Aro, Vilablareix, La Bisbal, Castelló d'Empúries, Begur i Figueres.

Al llarg de l'hivern s'han anat celebrant les **activitats** habituals de ioga i moviment, els tallers de memòria, les manualitats o la petanca.

El 18 de maig passat es va celebrar l'**assemblea de l'associació** de jubilats de Bellcaire on s'hauria d'haver escollit una nova junta. Però no ha sortit ningú que vulgui agafar el relleu de l'equip sortint, de manera que s'ha obert un període d'incertesa sobre el futur de l'entitat. S'ha comunicat la situació a l'Ajuntament que, de forma interina, garanteix la continuïtat de les activitats que organitzava fins ara l'associació de jubilats.



Crta. Torroella de Montgrí a l'Escala  
(al costat gasolinera)  
**17141 BELCAIRE D'EMPORDÀ**  
TEL.FAX: 972.78.85.40  
TEL: 972.78.86.33  
[www.granetsmontgri.com](http://www.granetsmontgri.com)  
e-mail: [info@granetsmontgri.com](mailto:info@granetsmontgri.com)



C/. Víctor Català, 32  
17257 - Torroella de Montgrí  
Tel. / Fax 972 75 91 29  
Mòbil 699 431 981

**VENDES, REPARACIONS I MANTENIMENTS DE MAQUINÀRIA AGRÍCOLA INDUSTRIAL, HORTA I JARDÍ**

**HONDA** **STIHL**®  
The Power of Dreams

**21 ANYS**  
**AJUDANT ELS**  
**MALALTS de càncer**  
**1996-2017**

FUNDACIÓ ONCOLLIGA

## CREIXENT amb In Crescendo

Seguint amb la línia engegada l'any passat, el mes de juliol tornem a organitzar una festa solidària amb tastets de cuines del món i concert.

Aquest anirà a càrrec del grup In Crescendo, guanyadors de la segona temporada del concurs Oh Happy day de TV3. Ens fareu molt contents si aconseguim que la jornada sigui ben multitudinària i l'entorn del castell i la plaça siguin tota una festa. Les entrades es poden adquirir anticipadament a través del web [www.oncolliga.cat](http://www.oncolliga.cat) al preu de 10€. A taquilla, el dia del concert, tindran un preu de 12€.

El mes de març passat vam celebrar una nova jornada solidària amb partit de futbol femení i calçotada. Tot i que el partit commemorava aquella rivalitat històrica entre pobles veïns (Bellcaire-Albons) la jornada es va viure amb un gran ambient. Més de 150 persones van participar a la calçotada, que alhora va estrenar la graella mòbil comprada a partir del procés participatiu endegat per l'Ajuntament.

Per Setmana Santa, vam aconseguir que el grup Mimosa muntés parada al mercat de Bandera de

Catalunya. Aquest col·lectiu agrupa dones amb càncer diagnosticat i que han quedat sense feina. A la parada venien joies i manualitats elaborades per elles mateixes.

També col·laborem amb totes les activitats que promou Oncolliga Girona com ara l'oncoswim (travessa de natació de 30 quilòmetres, entre l'Estartit i Calella de Palafrugell) o l'Oncotrail (curse per equips, de 100 quilòmetres amb sortida i arribada a Palafrugell).

### FESTA SOLIDÀRIA-2017

tastets de cuines del món  
 In crescendo





# BANDERA, s'adapta als nous temps

Enguany Bandera de Catalunya s'ha renovat substancialment i ha ensenyat una nova cara que, a jutjar per l'èxit assolit, sembla haver convençut a organitzadors, actors, col·laboradors i públic assistent.

El passat 8 de febrer els membres actuals de l'organització de l'espectacle vam convocar una assemblea per tal de trobar la millor sortida a una situació preocupant: la manca d'ajuda gestora per a la organització i desenvolupament de l'espectacle de Bandera (tal com s'ha dut a terme fins al moment) i la dèbil situació econòmica de l'entitat. En aquesta assemblea van sortir algunes idees i la més aplaudida va ser la d'adoptar la fórmula de "Bandera d'estiu" com a solució plausible. Un pressupost més còmode, més facilitats a nivell organitzatiu i un format possiblement més atractiu per al públic van ser algunes de les raons del canvi.

Els antecedents d'aquest format els hem de situar al 2014, any en què (en el marc dels actes del centenari del naixement de l'Esteve Albert, autor de l'espectacle) Ramon Manent va fer una adaptació del text i format de l'obra i es va impulsar una versió per ésser representada aquell mateix estiu (coneguda popularment com a "Bandera d'estiu"). Aquella versió ja era en format de visita teatralitzada i es representava com a "tast" i eina de difusió de l'obra sencera de Setmana Santa. Des de llavors aquesta versió (amb canvis adoptats any rere any) s'ha anat representant cada estiu.

Seguint aquest impuls de millorar sense traïr l'esperit que l'Esteve Albert ens va llegar, ens hem adaptat als temps i als gustos dels nous espectadors amb aquesta Bandera de Catalunya itinerant, en forma de visita teatralitzada. I passem d'un format (originalment estàtic) a un passeig pels magnífics escenaris mentre les escenes succeeixen a la Plaça de l'Oli, al carrer Major, al voltant del castell (parets, fossat i plaça) i a l'interior del castell (al pati i a

la Capella de Santa Maria). Recorrent els espais amb el públic i escoltant el relat amb els efectes sonors, visuals, musicals empastats directament en pedres i carrers.

Es va programar un primer recorregut a les 5 de la tarda (que va ser apte per a tothom, pensat per persones amb mobilitat reduïda, famílies amb canalla petita i cotxets), el segon a les 7 de la tarda i el darrer a les 9 del vespre. Durant tot el dia al voltant del castell hi va haver un Mercat medieval amb parades variades, una taverna (gestionada pel Club de Futbol Bellcaire) i una programació especial de totes les cançons de Bandera de Catalunya interpretades al migdia pel grup Bitayna i el cor de Bandera (dirigits per Ramon Manent).

Es van esgotar totes les entrades que s'havien posat a la venda i, a més, va quedar molta gent interessada sense accés a causa de la manca de possibilitat d'incorporar més públic a un format (i espais) que requereixen d'un cert control del nombre d'assistents per tal d'assegurar uns mínims qualitatius a cada sessió.

Ha estat un èxit, sí. Podem sentir-nos ben orgullosos. Però també cal tenir present que en alguns de nosaltres també hi ha latent un cert sentiment de nostàlgia i pèrdua. I, si bé és veritat que tot gran canvi sovint implica també una certa renúncia, caldrà veure (i estudiar) en aquest cas si aquest nou format s'acaba adoptant com a definitiu o bé es tracta d'un impàs per mantenir viva la flama mentre no s'assoleixi més implicació en l'organització i gestió del format "original".

El temps dirà... Però cal ser ben conscients que tots nosaltres també hi tenim a dir.



*Màgia 2017*



*2017*



*Exposició capella*



*Puntaires festa petita*



*Plantu*

# FESTA PETITA DIVINA PASOTRA



*Dinar popular*



*Plantada d'arbres*

## sopar de **DONES**

Un any més, les dones de Bellcaire, hem fet un sopar per celebrar el dia de la dona.

Ens hem reunit al restaurant L'Essència de l'Empordà, on hem degustat un bon sopar, hem explicat anècdotes, hem fet subhastes de regales i premis de consolació per tothom. Hem recordat vells temps perquè tot s'ha de dir, totes ja som àvies...

**I és que les dones més joves no es decideixen a participar...**

De totes maneres va ser d'allò més divertit!!!

Esperem poder retrobar-nos totes el proper any.



El 13 de maig va tenir lloc a Bellcaire una trobada de la família Camps Bellapart que va reunir prop de 70 persones. Després que alguns pugessin fins el Castell del Montgrí, es van retrobar al migdia a la plaça dels Comtes d'Empúries on s'havia preparat una visita guiada del Castell i de Sant Joan de Bedenga.

## trobada Camps - Bellapart



CONSTRUCCIONS I REFORMES  
**El Rajaret, s.l.**

Miquel Foix Pagès

Plaça Compte d'Empúries, 12  
17141 Bellcaire d'Empordà

Mòbil 657 970 072  
Tel. 972 78 82 09



C/ Molí, 56 - BELLCAIRE D'EMPORDÀ - Tel. 972 788 349



# Això pot EXPLOTAR

Els Amics del Teatre de Bellcaire, una vegada més per la Festa Petita, hem estrenat una nova obra de teatre. Es titula Això pot explotar i és una adaptació feta pel mateix grup. Hem intentat fer una obra diferent de les que teníem per costum d'interpretar.

**Ha sigut una obra molt més actual de temàtica, de contingut i d'expressió. Agraïm la nombrosa assistència de públic i els aplaudiments que ens va dedicar.** El dia 28 de maig també la vam representar al CER de l'Escala.

Aquest any només fem aquesta obra, ja que per la Festa Major, en ple estiu, es fa difícil assajar per les obligacions de cadascú.

Tanmateix volem donar les gràcies a l'Ajuntament per tot el suport rebut, tant en subvenció com en material escènic.

Desitjant un bon estiu a tothom, ens tornarem a retrobar, si Déu vol, l'any vinent per al Festa Petita amb una nova representació.



Els bons gats va néixer fa dos anys amb la intenció de protegir, alimentar i controlar colònies de gats abandonats, també al rescat i posterior posada en adopció tant de gats petits com grans.

No tenim refugi i treballem amb cases d'acollida on els gats aprenen a conviure en família o es recuperen de malalties o esterilitzacions.

Som una associació sense ànim de lucre. Tots els ingressos provenen dels voluntaris i de donacions que ens serveixen per a l'alimentació, medicació i esterilització de gats salvatges que conviuen en colònies tant a Bellcaire com a Albons.

Aquest any s'estan esterilitzant gats dels dos pobles gràcies a l'aportació dels respectius ajuntaments.

Una colònia controlada no té enfermetats, no cria sense control i serveix per ajudar a eradicar ratolins, rates...

Voldríem demanar, des de la revista, a tots els qui amb bona intenció alimenteu gats de carrer que no deixeu paper albal, plàstic, tupers, etc, abandonats per la zona. Nosaltres no ho fem! Donem menjar i aigua, però mai deixem restes.

Si algú es vol fer voluntari serà molt benvingut.

Tenim una pàgina de Facebook on hi ha tota la informació, tasques, números de telèfon, compte per a donacions i teaming.

*Moltes gràcies*

## DESBROSSADORES DANÉS, S.L.

NETEJA DE VORES, DE CARRETERES,  
DE CAMINS, DE CAMPS, DE RECS,  
PINEDES, MARGES I PARCEL·LES

Carrer Major, 27  
Tel./Fax: 972 76 50 62  
Mòbil: 629 86 95 95  
desbrosdanes@gmail.com  
17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ



Av. Generalitat, 25 - 17464 SANT JORDI DESVALLS (Girona)  
Tel. 972 79 80 19 - Fax 972 79 82 74



CLUB ESPORTIU BELLCAIRENC

# ACTIVITAT ATLÈTICA PER A TOTHOM



El dia 17 d'abril la marxa **XINO – XANO** tornava amb força amb la seva 39a edició amb un recorregut una mica més planer que els anys anteriors. El recorregut llarg, de 18km, va passar per Tor fins a la Font Santa de Jafre i des d'allà es va tornar per La Tallada. Uns 230 participants van poder gaudir d'un gran dia i una boníssima sardinada, com ja és costum.

La propera activitat familiar serà el divendres 4 d'agost amb la Marxa Nocturna. Pel que fa a la Trail tindrà lloc el dia 1 d'Octubre i la Bicicletada popular serà el dia 8 d'Octubre

Us animem a participar en totes les activitats!

**Club Esportiu Bellcairenc**

<http://cebellcairenc.blogspot.com/>



TALLER MECÀNIC  
**Germans Heredia, s.c.**

C/. Bellaire, 20  
Tel./Fax 972 78 83 94

17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ  
(Girona)



**La teva llibreria km-0.**

972 75 98 82 · 655 95 18 31

[llibreria@elcucut.cat](mailto:llibreria@elcucut.cat)

[www.llibreriaelcucut.cat](http://www.llibreriaelcucut.cat)

C/ del Roser, 29-31 · 17257 Torroella de Montgrí

CF BELLCAIRE

# UN ANY DE TRASPÀS

La segona temporada jugada sobre gespa ha estat, esportivament parlant, una mala temporada. L'equip ha quedat classificat en última posició amb un trist balanç de 4 victòries, 3 empats i 21 derrotes, sumant 15 punts. En tota la temporada l'equip ha marcat 46 gols i n'ha encaixat 79.

S'ha jugat amb una plantilla absolutament nova (només s'havien quedat dos jugadors de la temporada anterior) que no ha acabat de quallar. Jugada més de mitja lliga es va prescindir de l'entrenador, en Joan Aladid i la responsabilitat de l'equip va ser assumida directament de forma col·legiada per la junta directiva. Però els resultats no van canviar gaire.

Amb tot, s'ha de destacar que tot allò que no ha funcionat a nivell de resultats esportius sí que ha ho ha fet a nivell social i certament s'ha fet un pas endavant a l'hora d'anar consolidant l'estructura de club.

De cara a la temporada vinent, la primera urgència resolta ha estat la de fitxar un nou entrenador. El càrrec serà assumit per Ivan Oliu, que la temporada passada havia entrenat el Guíxols-B. Amb ell s'ha començat a treballar en confeccionar la nova plantilla, que estarà formada per onze jugadors que es mantenen de la temporada passada més quatre o cinc incorporacions proposades directament per l'entrenador. Encara durant els mesos de juliol i agost s'espera acabar de completar-la amb algun altre fitxatge. Tot

plegat amb l'objectiu de competir amb més garanties que l'any passat, quan hi havia hagut un autèntic èxode de jugadors de l'etapa anterior i es va haver de fer un equip de pressa i corrents amb el resultat esportiu de tots conegut.

Un cas a part és el del futbol de formació. Es palpa a l'ambient un regust d'insatisfacció en les relacions entre el FC Bellcaire i el CFB l'Empordanet, el club de base que agrupa mainada dels pobles del nostre entorn fins a l'edat de juvenil jugant als camps d'Albons, Viladamat, Verges i Bellcaire. A Bellcaire hi juguen els dos equips de la categoria aleví.



**corasana**  
 espai de yoga  
 tl. 639 907 966

Associació de ioga-Bellcaire d'Empordà  
 Carrer Molí 36 -17141

**CAFÉ I COPES**  
**CAFETERIA BELLCAIRE**

c/ del Molí n. 41



**EXPENEDORIA Nº 1**

marques de tabac internacional, cava de purs  
 Pagament amb tarjeta



# EL PARC NATURAL I LA CARTA EUROPEA DE TURISME SOSTENIBLE

La Carta Europea de Turisme Sostenible en Espais Naturals Protegits (CETS) és una iniciativa de la Federació EUROPARC que té com a objectiu global promoure el desenvolupament del turisme en clau de sostenibilitat en els espais naturals protegits d'Europa. La CETS és un mètode i un compromís voluntari per aplicar els principis de turisme sostenible, orientant als gestors dels espais naturals protegits i a les empreses del seu territori per definir les seves estratègies de forma participada.

**Un racó d'informació sobre el Parc a les oficines de turisme de Pals, l'Estartit i l'Escala...**

**Formació del personal informador**

**formació de guies del Parc**

**Millorar el coneixement sobre les recursos turístics de que disposa el territori**

**Xarxa d'itineraris ciclables i pedestres que permetin connectar els diferents municipis del Parc**

**El Parc Natural del Montgrí, les illes Medes i el Baix Ter ha assumit la decisió i el compromís de voler treballar amb aquesta metodologia i sota els principis de sostenibilitat en el desenvolupament del turisme en l'espai protegit, i està treballant fermament en aquesta direcció des de l'any 2014, quan comença a preparar la primera fase.** Aquesta decisió ha estat prèviament consultada i treballada amb el sector, a diferents nivells i àmbits, el qual ha fet palès el seu interès en treballar en aquest nou model que **permetria assentar les bases per ajudar a redirigir el model clàssic de sol i platja que trobem actualment als municipis costaners del parc cap a un altre model on es prioritza el gaudi del territori partint del coneixement i valorització de la seva identitat i dels seus valors naturals i culturals.** Al mateix temps permetria treballar en un enfocament territorial més enllà de cada municipi, és a dir, en el context del Parc; en el que el conjunt format per municipis costaners de tradició turística treballin conjuntament amb els veïns pobles d'interior amb una dinàmica socioeconòmica totalment diferenciada. Aquest fet permetria indubtablement millorar la oferta turística al mateix temps que ajudar

al desenvolupament econòmic dels pobles més petits que formen part del Parc.

**Vistos els avantatges que a nivell territorial i a nivell de gestió de l'ús públic dintre l'espai protegit portaria l'assumpció d'aquest model, es constitueix el Fòrum per a la CETS, com a espai de trobada de tots els agents del territori per al treball conjunt cap a aquesta direcció.**

S'han fet 6 reunions d'aquest Fòrum de participació oberta en els que s'ha treballat per acabar configurant una estratègia territorial i un programa d'actuacions per poder presentar la candidatura a la federació EUROPARC.

Aquests documents els trobareu disponibles a:

**<http://parcsnaturals.gencat.cat/ca/illes-medes/viure-hi/Carta-Europea-del-Turisme-Sostenible/>**

Al Fòrum hi podeu participar tant a nivell individual com en representació d'alguna entitat o associació del vostre municipi. Fins al moment hi han participat al voltant d'unes 40 persones, a partir de les quals n'ha sorgit el Grup de Treball format per unes 25 persones representants dels diferents sectors, municipis, associacions i entitats, que s'han reunit per treballar i preparar el dossier de candidatura que finalment es va presentar el mes de març a la Federació Europarc. Una de les decisions més rellevants que va prendre el Fòrum va ser sobre l'àmbit territorial que havia d'abastar aquesta distinció, que es va acordar que fos la totalitat dels municipis inclosos en el Parc, no només l'espai protegit sinó també la resta de tot el municipi. Per tant, l'àmbit de la CETS correspon als municipis de L'Escala, Ullà, Bellcaire d'Empordà, Torroella de Montgrí i l'Estartit, Gualta, Fontanilles, Palau Sator i Pals.

En un acte públic al Parlament Europeu de Brusel·les, la Federació va atorgar la distinció de la CETS al Parc Natural el mes de desembre de 2016.

**Actualment el Parc està treballant per implementar les actuacions proposades pel Fòrum**, algunes d'elles orientades cap a la informació dels nostres visitants, com per exemple l'establiment d'un racó

d'informació sobre el Parc a les oficines de turisme de Pals, l'Estartit i L'Escala que també s'implementarà als petits municipis que tinguin un espai municipal apte per fer aquesta funció. D'altres accions van orientades cap a la formació del personal informador per tal de capacitar-los per donar una millor informació sobre el Parc i també mitjançant la formació de guies del Parc que es fa anualment, etc. D'altres accions van destinades a millorar el coneixement sobre els recursos turístics de què disposa el territori, que treballarem amb la col·laboració d'estudiants en pràctiques de Màster de diferents especialitats universitàries i que rebrem al Parc a partir d'aquest mes de juny. Altres accions van encaminades a desenvolupar una xarxa d'itineraris ciclables i pedestres que permetin connectar els diferents municipis del Parc.

D'altra banda i en paral·lel el Parc està treballant per preparar la

implementació de la Fase II de la CETS que s'iniciarà l'any vinent i que preveu l'adhesió de les empreses turístiques, ja siguin d'allotjament o de serveis. Aquesta distinció haurà de permetre a les empreses diferenciar-se pel seu compromís voluntari amb el desenvolupament turístic de l'espai protegit en el que treballen i hauran de ser ajudades des de totes les administracions públiques implicades a millorar contínuament la sostenibilitat dels seus negocis. Per poder explicar com funcionarà tot aquest procés, el Parc té previst organitzar un seminari durant el mes de novembre d'enguany en el que hi podran participar totes les empreses que ho desitgin.

Els interessats poden enviar un ecorreu a l'adreça: **[cetspnmbt@gmail.com](mailto:cetspnmbt@gmail.com)**

Més info sobre la CETS: **<http://www.redeuroparc.org/actividades/carta-europea-turismo-sostenible>**



# L'OLI DE PALMA: PREGUNTES I RESPOSTES

text **Maria Carme Serra**  
Greenpeace, Magazine 21, Primavera 2017

L'oli de palma és un oli que es troba en multitud de productes d'alimentació i bellesa (patates fregides, cosmètics, pizzes, galetes, cremes de cacau...). Però darrera d'aquests productes s'hi pot amagar un greu problema mediambiental i social.

## QUÈ ÉS I D'ON PROVÉ?

L'oli de palma és un oli d'origen vegetal que s'obté del mesocarpi de la fruita de Palma *Elaeis guineensis*. El fruit d'aquesta palmera és lleugerament vermell.

La palma és originària de l'Àfrica occidental, sobretot Guinea Occidental, on fa més de 5000 anys que s'utilitzava el seu oli. Aquesta espècie es va anar introduint cap a Amèrica després dels viatges de Colom i recentment s'ha introduït a l'Àsia, sobretot Malàisia i Indonèsia, que engloben el 85% de la producció mundial. També es cultiva a Papua Nova Guinea, Colòmbia, Tailàndia, Cambodja, Brasil, Mèxic i Àfrica occidental.

## QUINA ÉS LA SEVA COMPOSICIÓ?

També s'anomena àcid hexadecanoic. La fórmula semidesenvolupada és CH<sub>3</sub>-(CH<sub>2</sub>)<sub>14</sub>-COOH

La fórmula molecular és C<sub>16</sub>H<sub>32</sub>O<sub>2</sub>

L'oli de palma és saturat en un 50 %, la seva composició mitjana és:

- 40-48 % d'àcids grassos saturats (principalment palmític)
- 37-46% d'àcids grassos monoinsaturats (principalment oleic)
- 10 % àcids grassos poliinsaturats

## PER QUÈ ES CONSUMEIX TANT?

El seu preu i la seva versatilitat el fan molt desitjat. És el més barat del mercat. Espanya és el tercer país europeu que més en consumeix. Segons dades de la OCDE, cada ciutadà europeu consumeix a l'any 59,3 kg d'oli de palma.

## PER QUÈ S'UTILITZA?

En multitud de productes:

- Cremes i cobertures
- Productes per untar (cremes de cacau, margarina, crema de formatge...)
- Patates fregides, snacks, galetes i brioixeria industrial
- Precuinats
- Productes de neteja, sabons i detergents
- Cosmètics
- Espelmes

## QUINES MARQUES L'UTILITZEN?

No es sap amb certesa però algunes són: Unilever (Frigo, Flora, Signal, Dove...) Colgate-Palmolive, Johnson & Johnson, Pepsi, alguns productes Nestlé, Kellogg's, L'Oreal, Burger King, McDonalds...

## COM EL PODEM RECONÈIXER EN LA ETIQUETA?

L'oli de palma o palmiste a vegades es camufla darrera del seu nom científic, *Elaeis guineensis*, o qualsevol paraula amb l'arrel palm (Sodium Palmite; palmitat; Palmoleina, Palmolein, etc). També altres ingredients (alcohol cetílic, lauril sulfat de sodi, estearats, sulfat d'alcohol gras, glicerina, glicerol, equivalent de mantega de coco, substituït de mantega de coco, etc.) poden contenir derivats d'aquest oli.

## PER QUÈ S'HA D'EVITAR?

- Efectes per al medi ambient
- Segons el programa mediambiental de Nacions unides, les plantacions d'oli de palma són la principal causa de la desforestació a Malàisia i Indonèsia.
- Indonèsia ha perdut una superfície de selva tropical equivalent a la grandària d'Alemanya, amb dramàtiques conseqüències per a espècies en perill que viuen allà, com els orangutans. També provoca, degut als incendis, grans emissions de CO<sub>2</sub> que contribueixen al canvi climàtic.
- Efectes socials
- Amnistia Internacional ha denunciat violacions dels drets humans com treball infantil, explotació i treballadors intoxicats per productes prohibits. A més de desplaçament de persones indígenes, amenaces, morts...
- Efectes per la salut
- Els investigadors assenyalen que augmenta el risc de malalties cardiovasculars, perquè incrementa el colesterol LDL (anomenat colesterol "dolent"). També existeixen estudis que el vinculen amb l'aparició de metàstasis.

# L'OLI DE PALMA

**Fleca - Pastisseria  
Anna**



**Camí Ample, 1 - L'Escala  
Tel. 972 77 10 12**

**GRABALOSA**  
METÀL·LIQUES

TANCAMENTS ALUMINI I PVC  
PORTALS DE GARATGE  
PORTICONS SEGURETAT  
SERRALLERIA  
PORTALS DE JARDI

**9 7 2 7 8 8 0 2 8**  
WWW.GRABALOSA.COM

Juliol

**Diumenge, 16****«Albanya medieval»** (Albanyà)  
Hora: 12:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 639 196 328**Divendres, 21****«El monestir medieval de monges benedictines de Santa Maria del Mar»** (Sant Antoni de Calonge)  
Hora: 19:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 661 714**Dissabte, 22****Visita teatralitzada «Romanya medieval»** (Santa Cristina d'Aro)  
Hora: 18:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 835 293 / oficinaturisme@santacristina.cat**Diumenge, 23****«Maçanet medieval»** (Maçanet de Cabrenys)  
Hora: 10:30 Durada: 1,30 hores Preu: 1€  
Reserva: Tel. 972 544 005 / 972 544 297 / (dl. a dv. de 9 a 15h)**Dissabte, 29****«Rupià medieval, territori del bisbat»** (Rupià)  
Hora: 18:30 Durada: 1,30 hores Preu: 3€  
Reserva: Tel. 972 769 274 (dt. i dv. de 9 a 14h i de 16 a 19h)**Diumenge, 30****«El Priorat de Lladó»** (Lladó)  
Hora: 12:00 Durada: 2 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 565 101 / ajuntament@llado.cat**Dissabte, 5****«Entre el poble i el monestir. Visita a Santa Creu i Sant Pere de Rodes»** (El Port de la Selva)  
Hora: 11:30 Durada: 2 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 387 559 / reservessp.acdpc@gencat.cat**Dissabte, 5****«Agullana medieval»** (Agullana)  
Hora: 18:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 535 206**Dissabte, 5****«Pirates a Llafranc»** (Palafrugell)  
Hora: 18:30 Durada: 1,30 hores Preu: 3€  
Reserva: Tel. 972 307 825 info@museudelsuro.cat**Diumenge, 6****«Església Sant Esteve i castell palau de l'Abat»** (Vila-sagrada)  
Hora: 11:00 Durada: 1 hora Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 507 523**Dissabte, 12****«El monestir de Sant Miquel de Fluvià»** (Sant Miquel de Fluvià)  
Hora: 17:30 Durada: 1,30 hores Preu: 2€  
Reserva: Tel. 972 568 070 / monestir@santmiquelfluvia.cat (dc. de 10 a 14h i dv. de 17 a 20h)**Diumenge, 13****«El nucli i les esglésies de Palau-sator»** (Palau-sator)  
Hora: 18:30 Durada: 3 hores Preu: 3€  Desplaçament vehicle propi  
Reserva: 972 634 132 (dl., dt. i dj. de 10 a 14h)**Dissabte, 19****«Els nuclis desconeguts de Cassà de Pelràs i Matajudaica»** (Corçà)  
Hora: 18:30 Durada: 1,30 hores Preu: 3€  Desplaçament vehicle propi  
Reserva: Tel. 972 630 051 (dl. a dv. de 9 a 14h)**Dissabte, 26****«Església de Sant Esteve de Marenyà i nucli de la Tallada»** (La Tallada d'Empordà)  
Hora: 18:00 Durada: 2 hores Preu: 3€  Desplaçament vehicle propi  
Reserva: Tel. 972 780 095 (dl. a dj. de 11 a 13h) turisme@latallada.cat**Diumenge, 27****«Ruta del Patrimoni. Verges 1050»** (Verges)  
Hora: 10:30 Durada: 4 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 780 974 / turisme@verges.cat

Per reservar cal trucar al telèfon o bé enviar un correu electrònic a l'espai que organitza la visita.  
Els responsables es reserven el dret d'anular la visita per causes alienes o bé per manca de participants. Qualsevol dubte podeu contactar a:  
Tel. 972 514 431 / info@altemporda.cat (Alt Empordà)  
Tel. 972 642 310 / turisme@baixemporda.cat (Baix Empordà)

Fotos: Portalada Basílica de Santa Maria de Castelló d'Empúries (Ajuntament de Castelló d'Empúries)  
Sant Esteve de Canapost - Forallac (Consell Comarcal del Baix Empordà)  
Disney: Serveis Tècnics - Consell Comarcal de l'Alt Empordà




Amb la participació de: **Alt Empordà:** Ajuntament d'Agullana, Ajuntament d'Albanyà, Ajuntament de Castelló d'Empúries, Ajuntament d'El Port de la Selva, Ajuntament de Garrigàs, Ajuntament de La Jonquera, Ajuntament de Lladó, Ajuntament de Llançà, Ajuntament de Llers, Ajuntament de Maçanet de Cabrenys, Ajuntament de Palau de Santa Eulàlia, Ajuntament de Pedret i Marzà, Ajuntament de Peralada, Ajuntament de Rabós, Ajuntament de Roses, Ajuntament de Sant Llorenç de la Muga, Ajuntament de Sant Miquel de Fluvià, Ajuntament de Vilabertran, Ajuntament de Vilafant, Ajuntament de Vila-sagrada, Agència Catalana del Patrimoni, Patronat de Sant Quirze de Colera i Patronat del Santuari de la Mare de Déu del Mont.  
**Baix Empordà:** Ajuntament de Bellcaire d'Empordà, Ajuntament de Calonge, Ajuntament de Corçà, Ajuntament de La Bisbal d'Empordà, Ajuntament de la Pera, Ajuntament de Forallac, Ajuntament de La Tallada d'Empordà, Ajuntament de Palafrugell, Ajuntament de Palamós, Ajuntament de Pals, Ajuntament de Palausator, Ajuntament de Rupit, Ajuntament de Sant Feliu de Guixols, Ajuntament de Santa Cristina d'Aro, Ajuntament d'Ullastret/Ajuntament de Verges.



Ació cofinançada pel Servei d'Ocupació de Catalunya i pel Ministerio de Empleo y Seguridad Social - Servei Públic d'Ocupació Estatal en el marc dels Programes de suport al desenvolupament local

Setembre

**Dissabte, 2****«L'església de Púbol»** (La Pera)  
Hora: 11:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 488 205 (dl. a dv. de 9 a 14h) - Tel. 972 488 114**Dissabte, 2****«Escuts i símbols de Castelló Comtal»** (Castelló d'Empúries)  
Hora: 11:00 Durada: 1,30 hores Preu: 3€  
Reserva: Tel. 972 156 233 / turisme@castello.cat**Diumenge, 3****«Les pintures romàniques de Vilanova de la Muga»** (Peralada)  
Hora: 11:00 Durada: 1,30 hores Preu: 3€  
Reserva: Tel. 972 538 840 / promocio@peralada.cat**Dissabte, 9****«Església romànica de Sant Joan Bedenga»** (Bellcaire d'Empordà)  
Hora: 18:00 Durada: 1,30 hores Preu: 3€  
Reserva: 972 788 105 (dl. a dv. de 9 a 14h) / cultura@bellcaire.cat**Diumenge, 10****«Sant Quirze de Colera»** (Rabós d'Empordà)  
Hora: 11:00 Durada: 1 hora Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 563 082 (dl. i dj. de 16 a 19h) ajuntament@rabos.cat**Dilluns, 11****«El nucli medieval i el castell palau dels bisbes de Girona»** (La Bisbal d'Empordà)  
Hora: 11:00 Durada: 1,30 hores Preu: 3€  
Reserva: Tel. 972 645 500**Dissabte, 16****Visita teatralitzada: «L'espoliador de Palol»** (Palol Sabaldória) (Vilafant)  
Hora: 12:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 618 547 958 / terramar@terramar.org**Dissabte, 16****Visita musicada al monestir «Medievalia»** (Sant Feliu de Guixols)  
Hora: 18:30 Durada: 1,30 hores Preu: 5€  
Reserva: Tel. 972 821 575 / museuhistoria@guixols.cat**Diumenge, 17****«Monestir de Sta. Maria de la Ciutadella de Roses»** (Roses)  
Hora: 12:00 Durada: 1 hora Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 151 466 / patrimoni@roses.cat**Dissabte, 23****«Església de Sant Esteve de Canapost i nucli medieval de Vulpellac»** (Forallac)  
Hora: 18:30 Durada: 2 hores Preu: 3€  Desplaçament vehicle propi  
Reserva: Tel. 972 987 030**Diumenge, 24****«La Peralada medieval»** (Peralada)  
Hora: 11:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 538 840 / promocio@peralada.cat**Dissabte, 30****«El Romànic de La Jonquera: Santa Llúcia i Sant Jaume de Canadal»** (La Jonquera)  
Hora: 10:30 Durada: 2 hores Preu: Gratuït  Desplaçament vehicle propi  
Reserva: Tel. 972 555 713**Dissabte, 30****«El nucli medieval de Corçà»** (Corçà)  
Hora: 18:30 Durada: 1,30 hores Preu: 3€  
Reserva: Tel. 972 630 051 (dl. a dv. de 9 a 14h)**Diumenge, 1****«Esglésies de Garrigàs, Vilajoan, Arenys d'Empordà i Ermadàs»** (Garrigàs)  Desplaçament vehicle propi  
Hora: 10:00 Durada: 2 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 568 083 / secretaria@ajuntamentdegarrigas.cat (dt., dj. i dv. de 9 a 14h i dc. de 17 a 20h)**Dissabte, 7****Visita teatralitzada: «Monjo Crispí»** (Llançà)  
Hora: 11:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 380 855 / turisme@llanca.cat**Diumenge, 8****«Canònica de Santa Maria de Vilabertran»** (Vilabertran)  
Hora: 11:00 Durada: 1 hora Preu: Gratuït  
Reserva: Tels. 972 387 559 / 972 194 238 reservessp.acdpc@gencat.cat**Diumenge, 15****«Monestir de Sant Llorenç de Sous»** (Albanyà)  
Hora: 11:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 646 453 648 / caritg@gmail.com**Diumenge, 22****«El castell de Requesens»** (La Jonquera)  
Hora: 11:30 Durada: 1 hora Preu: 5€  
Reserva: Tel. 618 547 958 / terramar@terramar.org**Diumenge, 29****«Els nuclis medievals de Santulària i Palau»** (Palau de Santa Eulàlia)  
Hora: 10:00 Durada: 2 hores Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 618 547 958 / terramar@terramar.org**Dissabte, 11****«El nucli antic i el castell de Benedormiens»** (Castell d'Aro)  
Hora: 11:00 Durada: 1,30 hores Preu: Gratuït  
Reserva: visitesguiades@platjadaro.com**Diumenge, 26****«El castell de Sant Esteve de Mar»** (La Fosca - Palamós)  
Hora: 12:00 Durada: 1 hora Preu: Gratuït  
Reserva: Tel. 972 600 424

Novembre



text Ramon Manent i Folch

# IV ROBERTÍADA A STA. CATERINA i PROJECTE (R)OBERT

El dia 22 d'abril es va tornar a celebrar la Trobada de Cantadors que des de l'any 2015 es convoca a l'ermita de Sta. Caterina en record de l'amic Robert Pellicer i Viader.

Continuant amb l'impuls d'edicions anteriors, en aquesta ocasió es presentà, en format de concert, el cd recentment editat amb el títol de Projecte (R)obert. Aquest treball discogràfic ha comptat amb la col·laboració dels nens de 4t i 5è de primària de l'Escola El Rajaret, els grups de polifonia Driana, De Calaix i La Mata de Jonc i la participació també desinteressada de les cantadores Maria Pilar Motas, Mariona Blanco, Mireia Gibert, Anna Solés, Mar Labrador, Prisca Mrtial-Llaveria, Malba Vila, Anna Agudo i l'acordionista David Torres. Entre tots han donat nova vida a **una tria de cançons que en Robert va deixar enregistrades al seu ordinador i que havien estat objecte de recerca folklòrica en l'Obra del Cançoner Popular, promogut per la Fundació Patxot**. Totes són cançons que es cantaven a L'Empordà, concretament a Verges, Torroella de Mongrí, L'Escala, Tor i Llers, recollides en els anys 1928 i 1929 per Palmira Jaquetti, Enric d'Aoust, Joan Amades i Joan Tomàs.

El concert es va fer a la capella de l'ermita, on la sonoritat de la qual va realçar notablement la seva bellesa i va afavorir unes interpretacions ben càlides, totes molt aplaudides pel públic

assistent. A continuació va tenir lloc l'àpat habitual en aquesta mena de trobades, seguit d'una cantada espontània al llevant de taula que es va allargar amb tota complicitat i harmonia fins les set de la tarda. De ben segur que en Robert hi hauria gaudit d'allò mes.

Una setmana més tard, el pati del Castell de Bellcaire va ser el lloc on el cd Projecte (R)obert va ser presentat en forma d'un segon concert en el marc de la Festa de la Divina Pastora, la Festa Petita de Bellcaire. Amb una abundant presència de públic, el concert, encapçalat pels nens de l'Escola El Rajaret -preparats per la professora de música Montse Pareta- va comptar amb la participació de gairebé tots els artistes responsables del projecte i novament acollit calorosament per part del públic.

Des d'aquestes pàgines agraïm de tot cor a l'Ajuntament de Bellcaire el seu suport incondicional a la producció del cd, sense el qual aquest treball no hagués estat possible. També cal fer-ho amb el Museu de la Mediterrània de Torroella de Montgrí ja que amb la seva aportació es van poder acabar de cobrir les despeses necessàries. Entre tots s'ha aconseguit, doncs, deixar constància d'una part significativa del llegat del nostre amic. Ens en podem ben felicitar.





## cançó de rotllo (R)OBERT

### “aquesta vegada...”

publiquem la primera cançó que trobareu al cd Projecte (R)obert, una de les dues que hi van enregistrar els nens de l'Escola El Rajaret: Cançó de Rotllo. És una cançó recollida per Joan Tomàs i Joan Amades l'any 1928, de les veus d'Anneta Bonaterra i Fortiana de 13 anys i Roseta Malet i Lavall, companyes d'escola i nascudes a Llers

## CANÇÓ DE ROTLLO

(A)questes muntanyetes costen de pujar i a sota d'un arbre farem bon berenar.

Canta que canta, canta el rossinyol.  
Un barret de palla perquè pari el sol.

Jo no la vull el pobre nas de lloro,  
jo no la vull perquè té sang a l'ull.

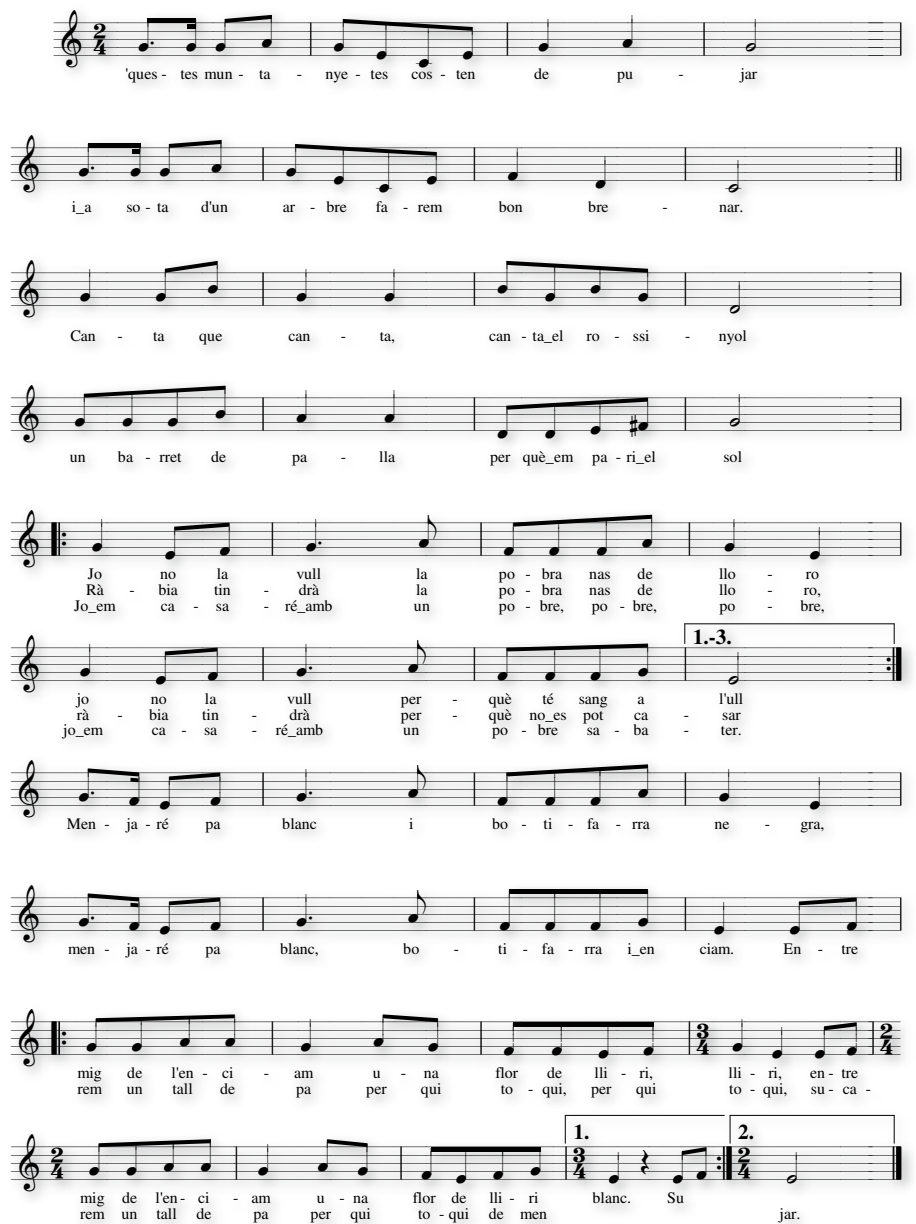
Ràbia tindrà el pobre nas de lloro,  
ràbia tindrà perquè no es pot casar.

Jo em casaré amb un pobre, pobre, pobre,  
jo em casaré amb un pobre sabater.

Menjaré pa blanc i botifarra negra,  
menjaré pa blanc, botifarra i enciam.

Entremig de l'enciam una flor de lliri, lliri,  
entremig de l'enciam una flor de lliri blanc.

Sucarem un tall de pa per qui toqui, per qui toqui,  
sucarem un tall de pa per qui toqui de menjar.



'ques - tes mun - ta - nye - tes cos - ten de pu - jar

i\_a so - ta d'un ar - bre fa - rem bon bre - nar.

Can - ta que can - ta, can - ta\_el ro - ssi - nyol

un ba - rret de pa - lla per què\_em pa - ri\_el sol

Jo no la vull el pobre nas de lloro - ro  
Rà bia tin - drà la po - bra nas de llo - ro  
Jo\_em ca - sa - ré\_amb un po - bre, po - bre, po - bre,

jo no la vull perquè té sang a l'ull  
rà bia tin - drà perquè no es pot ca - sar  
jo\_em ca - sa - ré\_amb un po - bre sa - ba - ter.

Men - ja - ré pa blanc i bo - ti - fa - rra ne - gra,

men - ja - ré pa blanc, bo - ti - fa - rra i\_en ciam. En - tre

mig de l'en - ci - am u - na flor de lli - ri, lli - ri, en - tre  
rem un tall de pa per qui to - qui, per qui to - qui, su - ca -

mig de l'en - ci - am u - na flor de lli - ri blanc. Su  
rem un tall de pa per qui to - qui de men jar.



l'eixida

JARDINERIA INTEGRAL

972 788 473-605 909 891 leixida@gmail.com

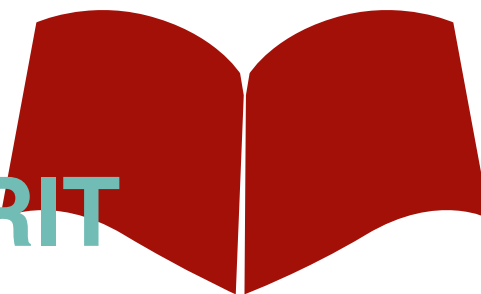
TAXIS AYALA

L'Escala- Empúries & Bellcaire d'Empordà

Alfons: 619 75 02 40

Anna: 609 62 07 65

taxisayala@hotmail.com



text **Josep Torrent**

# EL MANUSCRIT VOYNICH

## Molts estudiosos s'hi refereixen com “El llibre més misteriós del món”.

Es tracta d'un manuscrit en vitel·la que sembla que originàriament tenia 116 folis numerats (en falten 8-12 dels que s'haurien numerat) amb cobertes de pergamí sense cap nom que li doni títol. Als folis numerats, cal afegir-n'hi una vintena que no ho estan; alguns d'aquest es despleguen en dos i tres folis i un en sis.

Què el fa tan misteriós? Per una banda està escrit en unes lletres que no apareixen a cap altre document conegut i que no s'ha aconseguit desxifrar, tot i els importants esforços de molts professionals i milers d'aficionats. I per altra banda la gran majoria de pàgines tenen dibuixos tan diversos i estranys que els estudiosos es posen d'acord que el manuscrit té cinc seccions, segons la temàtica dels dibuixos:

**Herbolari.** Més de un centenar de pàgines tenen dibuixada una planta amb arrels, tija, fulles i flors. De totes elles, ben poques se'n poden identificar amb certesa: sembla que són plantes inventades. Al voltant dels dibuixos hi ha l'estrany text.

**Astronomia/Astrologia.** Dibuixos de sols, llunes i estrelles. Constel·lacions? Dibuixos dels signes zodiacals envoltats de dones nues que aguanten una estrella.

**Biologia.** Dones nues banyant-se? en un líquid verd que prové d'estranyes canonades.

**Farmacèutica.** Detalls d'arrels i fulles, amb text intercalat, al costats de pots que s'assemblen molt a pots de farmàcia medievals.

**Receptari.** Les darreres vint pàgines només tenen text amb paràgrafs de tres i quatre ratlles amb una estrella al començament de cada un.

**Hi ha documentació que fa referència al manuscrit, consistent en tres cartes datades al S. XVII** que fan pensar que el manuscrit havia estat propietat de l'emperador Rodolf II de Praga. La darrera d'elles porta data de **1665/6** i es escrita pel rector Marci de la universitat de Praga en que explica com ell i anteriors propietaris no l'han pogut desxifrar i el dona al jesuïta Athanasius Kircher, de Roma, perquè ho intenti. Des d'aquesta data no se'n té cap notícia fins que Wilfried **M. Voynich el fa públic a l'any 1912** dient que l'ha comprat a un castell del sud d'Europa. Dins el manuscrit hi havia la carta Marci. Anys després una carta de la seva dona aclaria que l'havia comprat a la residència de jesuïtes Mondragone, a Frascati, prop de Roma.

**Voynich** (31-10-1865) era d'ascendència polonesa i durant els anys de joventut va lluitar perquè Polònia aconseguís la independència de Rússia. El 1890 es va establir a Londres, dos anys més tard es va casar amb Ethel Boole i el 1904 va adquirir la nacionalitat britànica. No se sap com va començar el seu negoci de llibre antics, però en un temps sorprenent havia aconseguit molts llibres “desconeguts i perduts”, dels quals ni tan sols n'hi havia còpies al Museu Britànic. En pocs anys va canviar tres vegades la botiga a barris cada vegada més centrals de Londres i va obrir botigues a París, Florència i Varsòvia.

Ell mateix no s'amagava de com aconseguia els manuscrits medievals o els valuosos incunables: recorria abadies, esglésies i castells i comprava a baix preu llibres “vells” o els hi canviava per llibres teològics actuals i els venia a elevats preus a col·leccionistes europeus. El 1914 va embarcar a Amèrica amb els llibres i manuscrits més valuosos i es va establir a Nova York, on va obrir botiga amb gran èxit.

El 1915 va fer públic que tenia un manuscrit amb molts

dibuixos i text escrit en un llenguatge desconegut. Ell havia intentat desxifrar-lo sense èxit. El 1919 en va fer

“còpies i les va enviar a erudits distingits d'Europa i d'Estats Units, sense que ningú aconseguís desxifrar-lo.

Voynich va insistir sempre que el manuscrit era obra de Roger Bacon (S. XIII). El motiu era que la carta Marci així ho apuntava i, per altra banda, en el supòsit que fos escrit per Roger Bacon n'augmentava el valor.

Voynich el va posar a la venda per 160.000 dòlars sense que ningú li comprés.

Des de 1969 el manuscrit és propietat de la Universitat de Yale a Connecticut. Es guardat en una vitrina a la biblioteca Beinecke de llibres rars i manuscrits medievals. Segons la biblioteca va ser una donació del llibreter antiquari Hans Peter Kraus, a qui li havia venut la secretària de Voynich, que l'havia rebut en testament d'ell mateix o de la seva esposa Ethel.

El seu origen és desconegut. Sembla molt probable que l'anglès John Dee el vengués a l'emperador Rodolf II.

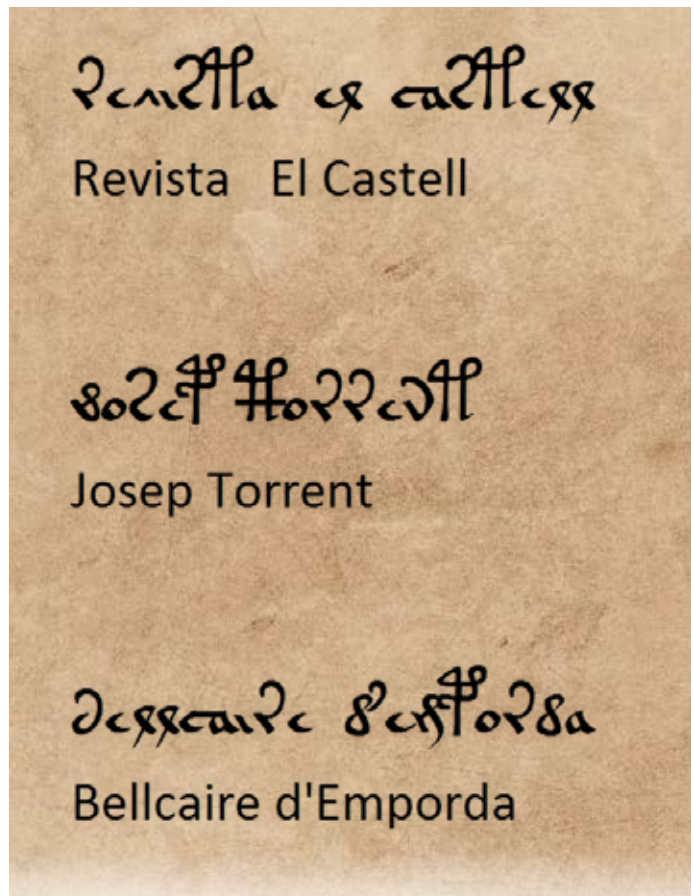
**El 2011 es van fer proves amb carboni 14 amb trossos de vitel·la i la conclusió és que correspondria a 1404-1438.** Amb aquesta prova es descarta totalment que fos escrit per Roger Bacon, que va viure dos segles abans. L'anàlisi de la tinta diu que no és posterior a 1459.

Sobre el seu origen tothom hi diu la seva: tractat científic encriptat, autor amb malaltia mental, Leonardo da Vinci de molt jovenet, un engany per treure-li molts ducats a l'emperador Rodolf...

Alguns experts diuen que no pot ser un engany on no hi digui res, ja que sembla que compleix la llei de Zipf (promulgada als anys 40) que, resumint molt, diu que en un text llarg (més de 5.000 paraules) la paraula més freqüent apareix aproximadament el doble de vegades que la segona, el triple que la tercera...

Els dibuixos són senzills i pintats amb aquarel·la, tot i que alguns semblen pintats amb llapis de colors, ja que el color no és continu. Tots els dibuixos són previs al text. En el text no hi ha paraules molt curtes (d'una i dues lletres) ni molt llargues (més de nou). No hi ha cap tatxadura, ni cap raspadura.

**Desconeixent les lletres, l'idioma en què pot estar escrit i la possible encriptació... i tenint en compte que experts i reconeguts criptògrafs han fet servir potents superordinadors per intentar desxifrar-lo, sembla molt difícil que se n'aconsegueixi treure'n l'entrellat.**



## CARLES GIFRE QUER

Plaça Comptes d'Empúries, 8  
Tels. 972 78 85 04 - 972 78 85 96  
17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ



www.spaipiscines.com · Tel. 972 788 734 · 630 658 794

**DV 21 de Juliol****22:00 h**

Pati del Castell

**LICEU A LA FRESCA***IL TROVATORE DE VERDI***DB 22 de Juliol**

Local Social

**BellcaireMETALfest #9****DB 29 de Juliol****22:00 h**

Plaça del Castell

**Havaneres amb el grup****Barcarola****DV 5 d'Agost****21:00 h**

Local Social

**Sardinada Popular***Organitzada per Belbitinca***FESTA MAJOR****DB 26 d'agost****Sopar popular amb música i ballarúsca****DG 27 d'agost**

- Tobogan d'aigua
- Concurs d'arrossos "l'arròs del Presi"
- Baixada de carretons
- Cine familiar a la fresca (per confirmar)

**DL 28 d'agost****Cercavila del Casal**

(Festa de l'escuma)

**DM 29 d'agost**

Sant Joan Degollat

- Ofici Solemne i Sardanes
- Trobada de Casals d'Estiu i Festa de l'escuma

**DB 9 de setembre****18:00 h**Visita Guiada -  
Empordà Medieval**DL 11 de setembre****DIADA NACIONAL****DE CATALUNYA****DB 7 d'octubre****11:00 h i 17:00 h**Visites guiades a l'església  
de StJoan i el Castell  
**JORNADES EUROPEES DEL  
PATRIMONI**